

**MIFRA  
ZION**

**TORRE SAN SEVERO 2026**

Seconda Edizione



Un festival **partecipato** nato dal basso  
pensato per spostarsi di anno in anno in una  
frazione diversa del comune di Orvieto

# LA VISIONE

InFrazioni rappresenta un'opportunità unica per valorizzare le comunità locali, mettendo in risalto le loro tradizioni, storie e peculiarità. Attraverso un evento partecipato, si dà voce ai territori spesso poco considerati, rafforzando il senso di appartenenza e l'identità culturale delle frazioni coinvolte. Questo festival non è solo un'occasione di festa, ma anche un momento di incontro e dialogo, che favorisce la creazione di legami tra le diverse realtà territoriali e stimola lo scambio culturale tra i partecipanti. L'organizzazione partecipata consente di coinvolgere attivamente cittadini, associazioni e volontari, promuovendo la collaborazione e il protagonismo di chi vive quotidianamente questi territori. Inoltre, il festival diventa un volano per l'economia locale, attirando visitatori, sostenendo le attività commerciali e valorizzando il patrimonio culturale, storico e ambientale di ogni frazione. Un evento di questo tipo assume un valore sociale ed educativo, perché dimostra che il lavoro collettivo può dare vita a un progetto inclusivo e sostenibile, capace di unire le persone attorno a obiettivi comuni. InFrazioni diventa così un esempio virtuoso di come si possa costruire una comunità più coesa e consapevole, partendo dal territorio e dalle sue radici.



# L'OBIETTIVO

L'ambizione è creare un evento diffuso, capace di valorizzare ogni singola comunità e di far emergere le peculiarità di ciascun territorio. Il cuore del progetto risiede nella collaborazione diretta con gli abitanti delle frazioni, instaurando fin da subito un dialogo aperto e partecipativo. L'obiettivo non è proporre un festival preconfezionato, ma cocreare, insieme alla comunità locale, un evento su misura per ogni frazione, rispettandone l'identità e le tradizioni. InFrazioni è un festival che nasce dal basso, costruito a partire dalle idee, dai sogni e dalla volontà delle persone che abitano questi luoghi. Quest'anno puntiamo alla seconda edizione che si terrà a Torre San Severo 11 e 12 luglio 2026.



# IL METODO

Uno degli aspetti più innovativi del progetto è l'apertura delle porte delle case degli abitanti, trasformandole in luoghi di condivisione e scoperta. Attraverso la loro ospitalità, intendiamo tramandare saperi, tradizioni e storie locali, dando vita a corsi, workshop e laboratori che valorizzino le competenze e le risorse presenti nel territorio. La collaborazione con le associazioni locali, già attive sul territorio, sarà un elemento chiave per ampliare l'offerta e coinvolgere un pubblico più ampio. Tra le attività proposte ci saranno passeggiate a piedi e in bicicletta per scoprire il paesaggio circostante, sedute di meditazione e yoga per promuovere il benessere, e una serie di concerti e performance itineranti che animeranno le strade e i luoghi simbolo delle frazioni. InFrazioni non è solo un festival, ma un'esperienza condivisa che mira a rafforzare il senso di comunità, a valorizzare il patrimonio culturale e naturale, e a creare una rete di relazioni durature tra le frazioni, i loro abitanti e tutti coloro che vorranno partecipare.



# LE ATTIVITA'

- Trekking
- Visite guidate
- Tai Chi, Yoga, Meditazione e Shatsu
- Musica in piazza
- Mostre fotografiche
- Esposizioni
- Letture
- Proiezioni
- Degustazioni
- Workshop di: mosaico, fotografia, tessitura, cucina tradizionale, circo, falegnameria
- Tavole Rotonde
- Attività per bambini
- Giochi Tradizionali
- Danze Popolari
- Street Food con produttori locali





**Oltre 1200 presenze**

in 3 giorni di Festival



**Oltre 40 realtà coinvolte**

tra associazioni, comitati, produttori

**CANONICA  
SUGANO  
2025**

**InFrazioni ETS**  
**Associazione NOVA**  
**Comitato Festeggiamenti Santa Lucia Sugano**  
**Comitato Festeggiamenti Natività di Maria S.S. Canonica**  
**Ass. Music Alt**  
**Io Ci Sono Per**  
**Triplo**  
**Triplo Sound Festival**  
**Il Cammino dell'Intrepido Larth**  
**Compagnia Mastro Titta APS**  
**Lettori Portatili**  
**AGE Orvieto**  
**VIP Orvieto**  
**Le Clownée**  
**Fotoamaorvieto**  
**Il Coro Ritrovato**  
**Cooperativa Sociale MIR**  
**Val di Paglia Bene Comune**  
**UISP Orvieto**  
**Panathlon Orvieto**  
**Circo Andando**  
**Red Mosaic**  
**Studio Paolo Soriani**  
**Bottega Chioccia Tsarkova**  
**Alessandra Populin - regista**  
**Alice Rohrwacher - regista**

# **IN RETE**

**LE REALTA' COINVOLTE - 2025**



**Tutte le insegnanti e gli insegnanti di yoga e benessere:**  
**Lisa Maroni, Olimpia Onkarpreet Kaur, Berni**  
**Bordagorry, Paola Sabia,**  
**Alberto Mazzoni, Antonella Daniele,**  
**Federica Menenti, Antonio Affatati, coordinati da**  
**Katrin Zernial**  
**Birra Alfina**  
**Fattoria Il Secondo Altopiano**  
**Fattoria La Cerchiara**  
**Podere Acquaccina**  
**Tenuta Santa Croce**  
**Azienda Agricola La Merula**  
**Azienda Agricola La Selvara**  
**Trattoria da Peppe**  
**Mangi Bu Bar**  
**Alimentari Vignanelli**  
**Misericordia di Fabro**  
**Volontari della Protezione Civile**

# INFRA ZIONI



## 04.07-05.07 CANONICA



CANONICA  
4 LUGLIO

# TUTTI IN PIAZZA



## LABORATORI, MOSTRE E CONFERENZE

*ore 19.00*

### CONFERENZA

Vivere in salute: impatto della produzione di cibo su salute e ambiente



## MUSICA, TEATRO, PERFORMANCE E CINEMA

*ore 21.30/23.30*

### PROIEZIONI

### CORTOMETRAGGI

Omelia Contadina e Quattro Strade di Alice Rohrwacher  
Diario di Sugano di Alessandra Populin



## PRODUTTORI LOCALI E DEGUSTAZIONI

*ore 19.00*

### FOOD AND DRINK

Trattoria Da Peppe  
La Cerchiara  
Fattoria il Secondo  
Altopiano  
Tenuta Santa Croce  
Podere Acquaccina  
Azienda Agricola La Merula  
La Selvara  
Birra Alfina



# CANONICA 5 LUGLIO



LABORATORI,  
MOSTRE E CONFERENZE

- 5 ▶ CASA DI PAOLA**  
*ore 17.30/18.30*  
LABORATORIO DI  
UMBRICHELLI  
Prenotazione obbligatoria - gratuito
- 10 ▶ PER LE STRADE DI  
CANONICA**  
*18.00/24.00*  
MOSTRA  
Ritratti di famiglia
- 1 ▶ PIAZZA DI CANONICA**  
*ore 18.00/24.00*  
MOSTRA  
Faccia a Faccia, ritratti in piazza  
con Andrea Silicati



PRODUTTORI LOCALI  
E DEGUSTAZIONI

- 8 ▶ BIRRA ALFINA**  
*ore 16.30*  
VISITA  
Prenotazione obbligatoria - gratuito  
329/1438250 (Illenia)
- 9 ▶ TENUTA SANTA CROCE**  
*ore 16.30*  
VISITA  
con degustazione dei vini della  
cantina e formaggi della Fattoria il  
Secondo Altopiano  
€ 20 - Prenotazione obbligatoria  
333 9926117 (Petra)
- 1 ▶ PIAZZA DI CANONICA**  
*ore 19.00*  
FOOD AND DRINK  
Trattoria Da Peppe  
La Cerchiara  
Fattoria il Secondo Altopiano  
Tenuta Santa Croce  
Podere Acquaccina  
Azienda Agricola La Merula  
La Selvara  
Birra Alfina



# CANONICA 5 LUGLIO



TREKKING, VISITE  
GUIDATE E BENESSERE

- 1 ▶ PIAZZA DI CANONICA**  
*ore 08.30 /11.30*  
**TREKKING**  
Partenza e ritorno alla Piazza di Canonica e piccola colazione alla Fattoria il Secondo Altopiano a cura di Triplo e il Cammino dell'Intrepido Larth  
€12 - Prenotazione obbligatoria
- 2 ▶ CHIESA DELLA NATIVITÀ DI MARIA**  
*ore 17.00*  
*ore 19.00*  
**VISITA GUIDATA**  
a cura di Francesca Vincenti
- 3 ▶ CASA DI ALESSANDRA**  
*ore 18.00/19.00*  
**LA VIA DELLA MEDITAZIONE**  
con Alberto Mazzoni  
*ore 19.00/20.00*  
**YOGA LUNARE**  
con Berni Bordagorry
- 4 ▶ CASA DI FRANCESCA & KEEGAN**  
*ore 17.30/18.30*  
**IYENGAR YOGA**  
"Intelligenza del corpo, intelligenza della mente"  
con Antonella Daniele  
*ore 19.00/20.00*  
**MEDITAZIONE**  
con Federica Menenti



INCONTRI, GIOCHI E  
COMUNITÀ

- 5 ▶ FATTORIA IL SECONDO ALTOPIANO**  
*ore 10.00/13.00*  
**TUTTI IN PISTA**  
Laboratorio di Circo in Fattoria a cura di Circo Andando  
Visita con merenda a cura della Fattoria il Secondo Altopiano  
Età: dai 5 ai 13 anni  
€15 - Prenotazione obbligatoria  
3894318892 (Soledad)
- 3 ▶ CASA DI ALESSANDRA**  
*ore 17.00/18.00*  
**YOGA PER BAMBINI,**  
Nella Reggia del Corpo.  
con Lisa Maroni
- 1 ▶ PIAZZA DI CANONICA**  
*ore 18.00/21.00*  
**PALLONCINI IN PIAZZA E ANIMAZIONE** per bambini  
a cura dei Clown di VIP Orvieto  
*ore 18.00/21.00*  
**PUNTO DI ASCOLTO**  
per Adolescenti e Genitori  
a cura di AGE  
*ore 18.00/20.00*  
**COMUNITÀ**  
INTRECCIO del TAPPETO DEL FESTIVAL a cura di MIR



# INFRA ZIONI



# 06.07 SUGANO

# SUGANO 6 LUGLIO



TREKKING, VISITE  
GUIDATE E BENESSERE



INCONTRI, GIOCHI E  
COMUNITÀ

- 1 ► MANGI BU BAR**  
*ore 08.30/11.30*  
**TREKKING**  
SULLE TRACCE DI TURNER  
Colazione e racconto su Turner a cura di Francesca Vincenti, trekking fino alle Officine Netti e Laghetto di Sugano a cura di Triplo e il Cammino dell'Intrepido Larth  
€10 - Prenotazione obbligatoria
- 2 ► CASA DI FEDERICA**  
*ore 17.00/18.00*  
**TAI CHI CHUAN, LA FORZA DELLA QUIETE**  
con Paola Sabia  
*ore 18.00/19.00*  
**IYENGAR YOGA**  
"Intelligenza del corpo, intelligenza della mente"  
con Antonella Daniele  
*ore 19.00/20.00*  
**KUNDALINI YOGA, AVERE UN CUORE,**  
con Olimpia Onkarpreet Kaur
- 3 ► GIARDINI PUBBLICI**  
*ore*  
**POSTAZIONE SHIATSU**  
a cura di Antonio Affatati

- 3 ► GIARDINI PUBBLICI**  
*ore 17.00/ 22.00*  
**COMUNITÀ**  
INTRECCIO del TAPPETO DEL FESTIVAL a cura di MIR  
*ore 19.00/ 20.00*  
**SPETTACOLO ITINERANTE**  
a cura di Le Clownee
- 4 ► CAMPETTO DA CALCIO**  
*ore 19.00*  
**PARTITA DI CALCIO AMATORIALE**  
Premiazione a cura di UISP Orvieto e Panathlon Club Orvieto



# SUGANO 6 LUGLIO



LABORATORI,  
MOSTRE E CONFERENZE

- 5 ▶ LO SCEICCO BLU**  
*ore 17.00/19.00*  
LABORATORIO DI MOSAICO  
A cura di Anna Paola Franceschi  
€15 - Prenotazione obbligatoria
- 6 ▶ CASA DI PIERO**  
*ore 17.00*  
*ore 18.00*  
DIMOSTRAZIONE DI  
INTRECCIO CESTINI DI VIMINI
- 7 ▶ CANTINA DI FABIO**  
*ore 17.00/ 22.00*  
MOSTRA D'ARTE BOTTEGA  
CHIOCCIA TSARKOVA
- 8 ▶ CANTINA DI MARCO**  
*ore 17.00/ 22.00*  
MOSTRA FOTOGRAFICA  
scatti in movimento  
a cura di Panathlon Club Orvieto
- 3 ▶ GIARDINI PUBBLICI**  
*ore 18.00/ 22.00*  
RITRATTI IN PIAZZA  
Faccia a Faccia  
con Andrea Silicati
- 9 ▶ CASA DEL POPOLO**  
*ore 17.00/19.30*  
LABORATORIO DI RITRATTO  
FOTOGRAFICO  
A Me Gli Occhi  
con Paolo Soriani  
€15- Prenotazione obbligatoria

- 10 ▶ PER LE STRADE DI SUGANO**  
*ore 18.00/22.00*  
MOSTRA RITRATTI DI FAMIGLIA



PRODUTTORI LOCALI  
E DEGUSTAZIONI

- 12 ▶ LE PIAGGIACCE**  
*ore 18.00*  
CIBO  
a cura di Secondo Altopiano,  
Tenuta Santa Croce, Podere  
Acquaccina, Il Soffio
- 13 ▶ PIAZZA PRINCIPALE**  
*ore 18.00*  
DRINK  
a cura di Birra Alfina
- 14 ▶ PIAZZETTA  
DELL'ANNUNZIATA**  
*ore 18.00*  
CIBO-DRINK  
a cura di La Cerchiara e  
Merula, Selvara
- 1 ▶ MANGI BU BAR**  
*ore 18.00*  
CIBO  
PASTA ALL'ARRABBIATA
- 15 ▶ ALIMENTARI  
VIGNANELLI DAL 1939**  
*ore 18.00*  
CIBO-DRINK  
CROSTATA, TOZZETTI E  
VIN SANTO





**MIFRA  
210M**

**SOSTIENICI**



**TORRE SAN SEVERO 2026**

Seconda Edizione

